

CAPITÃO AMÉRICA

SÍMBOLO DA VERDADE



MARVEL 4
LGY#739

ONYEBUCHI
SILVA
CARLOS
ABURTOV

ARTE HQS

ARTE HQS



Outrora um assistente social do Harlem, a vida de Sam Wilson mudou para sempre quando ele ganhou asas de alta tecnologia e a capacidade de se comunicar com pássaros. Isso mudou novamente quando ele herdou o manto de Capitão América de Steve Rogers. Embora ele tenha se afastado do escudo por um tempo para encontrar seu próprio caminho, agora ele está lutando o bom combate mais uma vez como...

CAPITÃO AMÉRICA

SÍMBOLO DA VERDADE

Quando o Deadpool avisou ao Capitão América que o vibranium estava sendo contrabandeado para fora de Wakanda, Sam propôs uma operação conjunta com o governo de Wakanda para pegar os criminosos. Wakanda rejeitou a missão, acreditando que minava a soberania. Sem outra opção, Sam se juntou ao crescente movimento social, Wakanda pra sempre, para se infiltrar em Wakanda disfarçado de um emigrante americano desiludido. Enquanto isso, Falcão escondeu sua prima Luísa enquanto investigava sua ligação involuntária com a rede de contrabando. Quando a investigação de Falcão o levou muito perto da operação de vibranium do Lobo Branco, Ossos Cruzados o capturou.

WRITER
TOCHI ONYEBUCHI

ARTISTS
R.B. SILVA &
ZÉ CARLOS

LETTERER
VC's JOE CARAMAGNA **COLOR ARTIST**
JESUS ABURTOV
COVER ARTISTS
R.B. SILVA & JESUS ABURTOV

TRADUÇÃO: STARK **DIAGRAMAÇÃO: DIGAUN**

VARIANT COVER ARTIST
LEONEL CASTELLANI

GRAPHIC DESIGNER **ASSISTANT EDITOR** **EDITOR** **EXECUTIVE EDITOR**
CARLOS **KAITLYN** **ALANNA** **TOM**
LAO **LINDTVEDT** **SMITH** **BREVOORT**

EDITOR IN CHIEF C.B. CEBULSKI

CAPTAIN AMERICA CREATED BY JOE SIMON & JACK KIRBY





**NO
DESERTO
DE SONORA.**

"ESTAMOS NOS APROXIMANDO DO ATO FINAL. O ULTIMATO."

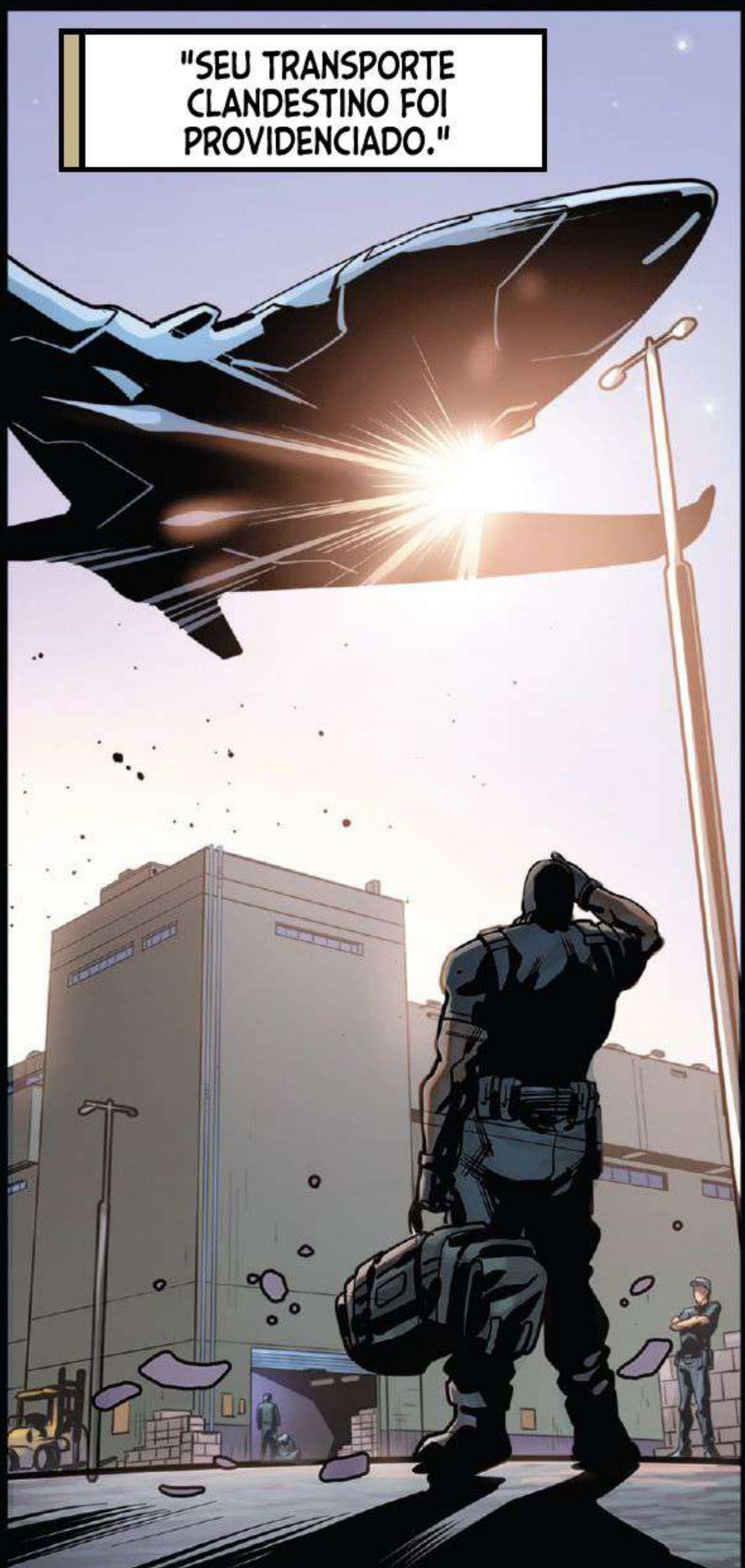
"PREPARATIVOS FORAM FEITOS."

"O CONVÉS ESTÁ SENDO LIMPO."

"SEU TRANSPORTE CLANDESTINO FOI PROVIDENCIADO."

NÃO ESPERE NENHUMA TURBULÊNCIA EM SUA JORNADA, OSSOS CRUZADOS.

"EM VEZ DISSO, PASSE O VÔO EM CONTEMPLAÇÃO SILENCIOSA-



--DA PRESA
SENDO ENTREGUE
DIRETAMENTE A VOCÊ."

TERRA NATAL

PARTE 4.

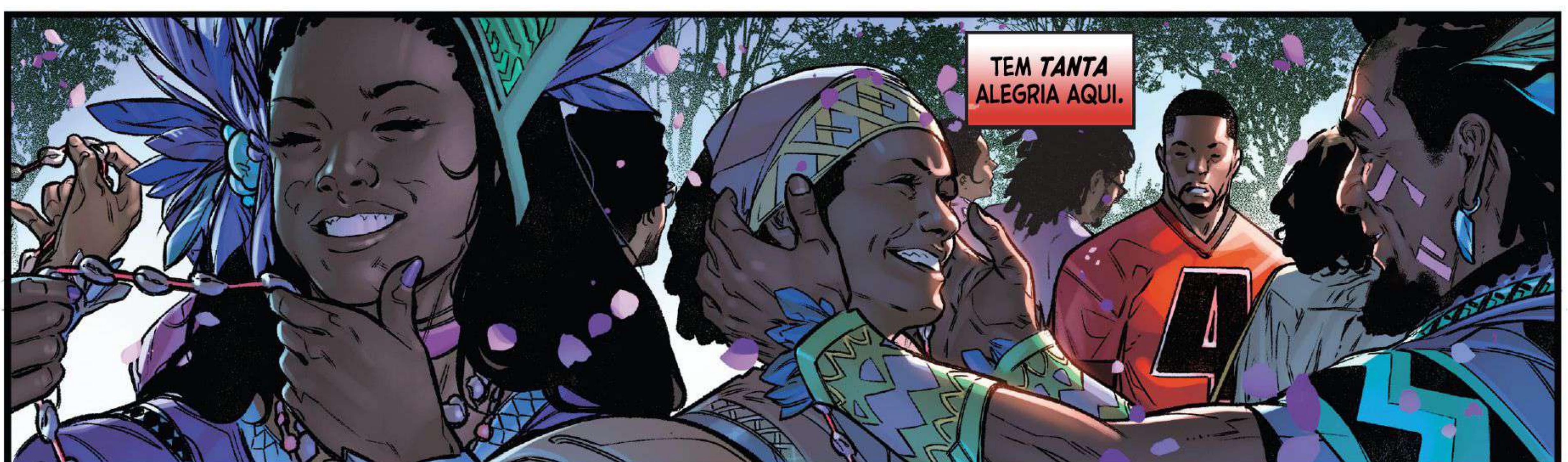
BIRNIN ZANA.
A CIDADE DOURADA.
WAKANDA.



ISSO É O QUE CAM ESTAVA
FALANDO. ISSO É O QUE
ELE QUIS DIZER.



TEM TANTA
ALEGRIA AQUI.



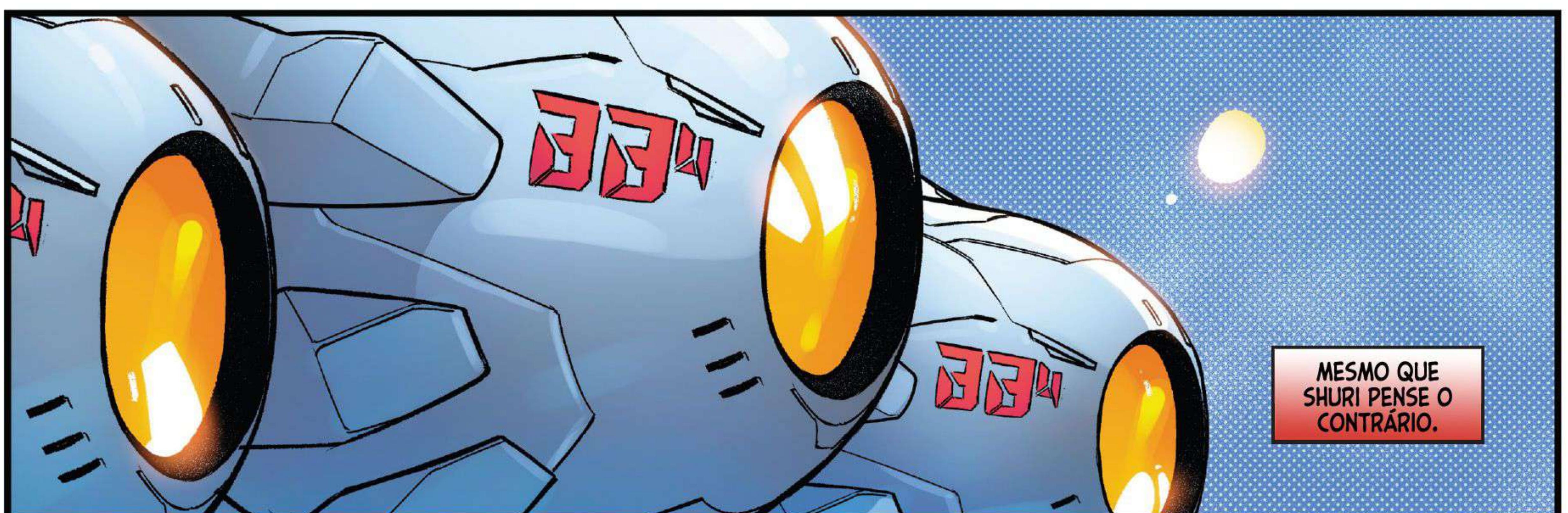
ELES PARECEM
LIBERTOS. LIBERTOS
DO ÓDIO. LIBERTOS
DO MEDO.

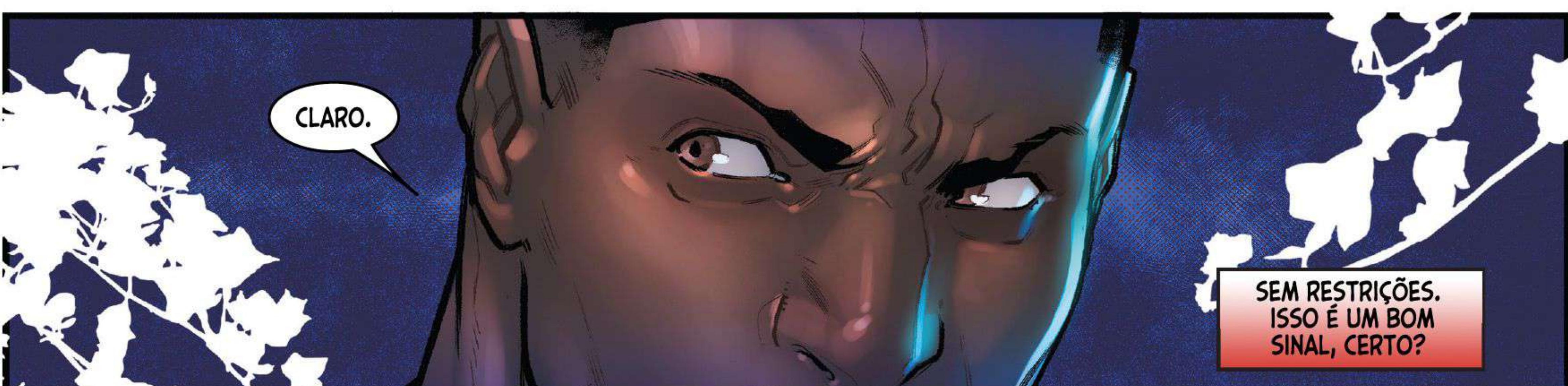
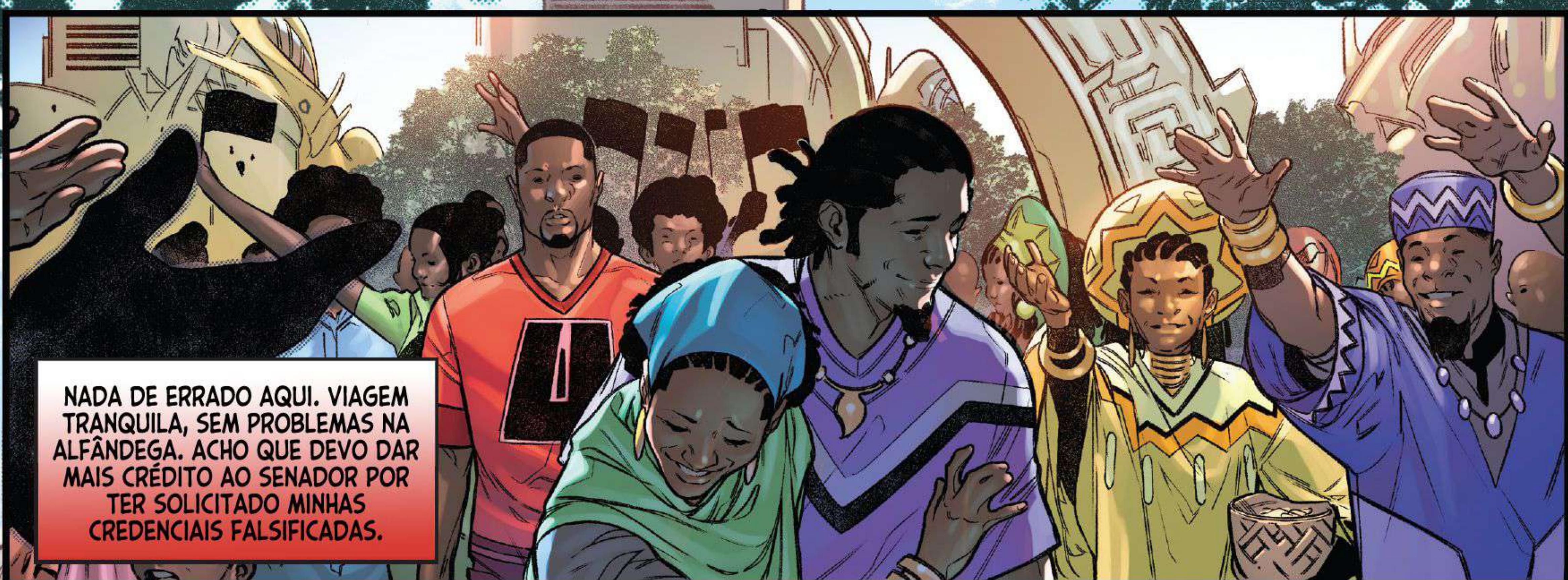


ISSO É O QUE EU
TÔ TENTANDO
PROTEGER.



MESMO QUE
SHURI PENSE O
CONTRÁRIO.





NÃO ADIANTA TENTAR BRIGAR NA FRENTE DE TODO MUNDO. ESPECIALMENTE SE EU QUISER ALGUMA ESPERANÇA DE CHEGAR AO FUNDO DA AMEAÇA AQUI.



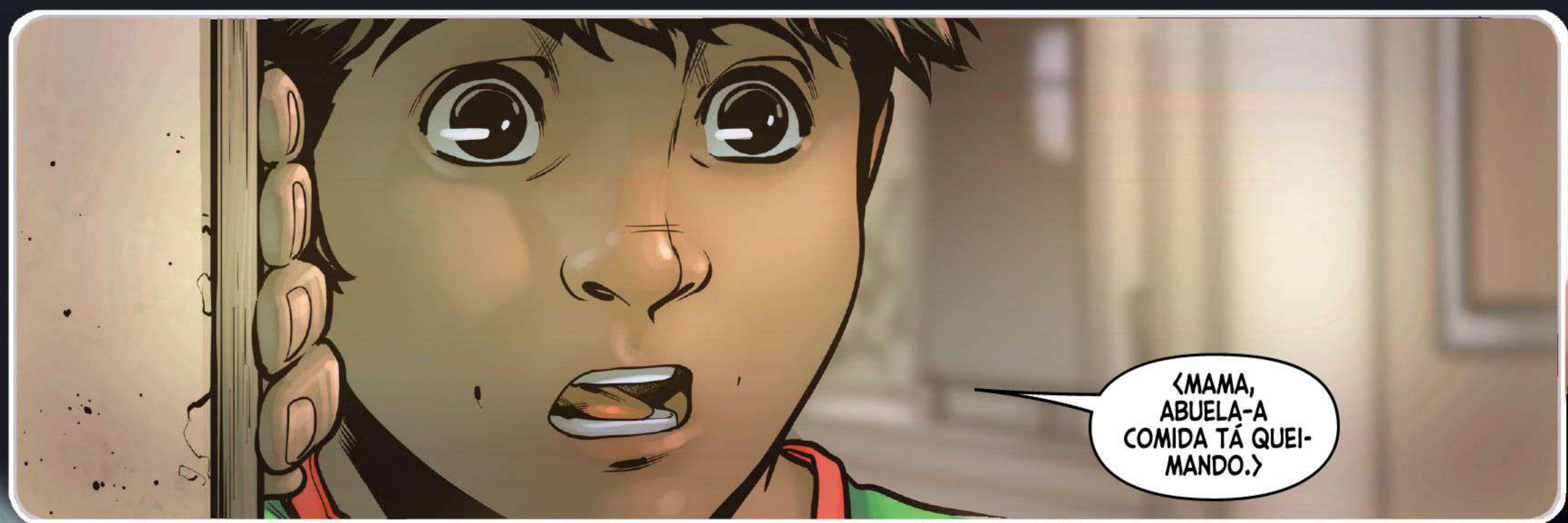
SHURI PROVAVELMENTE QUER SE ENCONTRAR EM SEGREDO, EM ALGUM LUGAR FORA DAS CÂMERAS. NÃO QUER ARRISCAR UM INCIDENTE DIPLOMÁTICO.



EU ESTOU SUPONDO QUE VOCÊS NÃO SÃO DA ALFÂNDEGA.

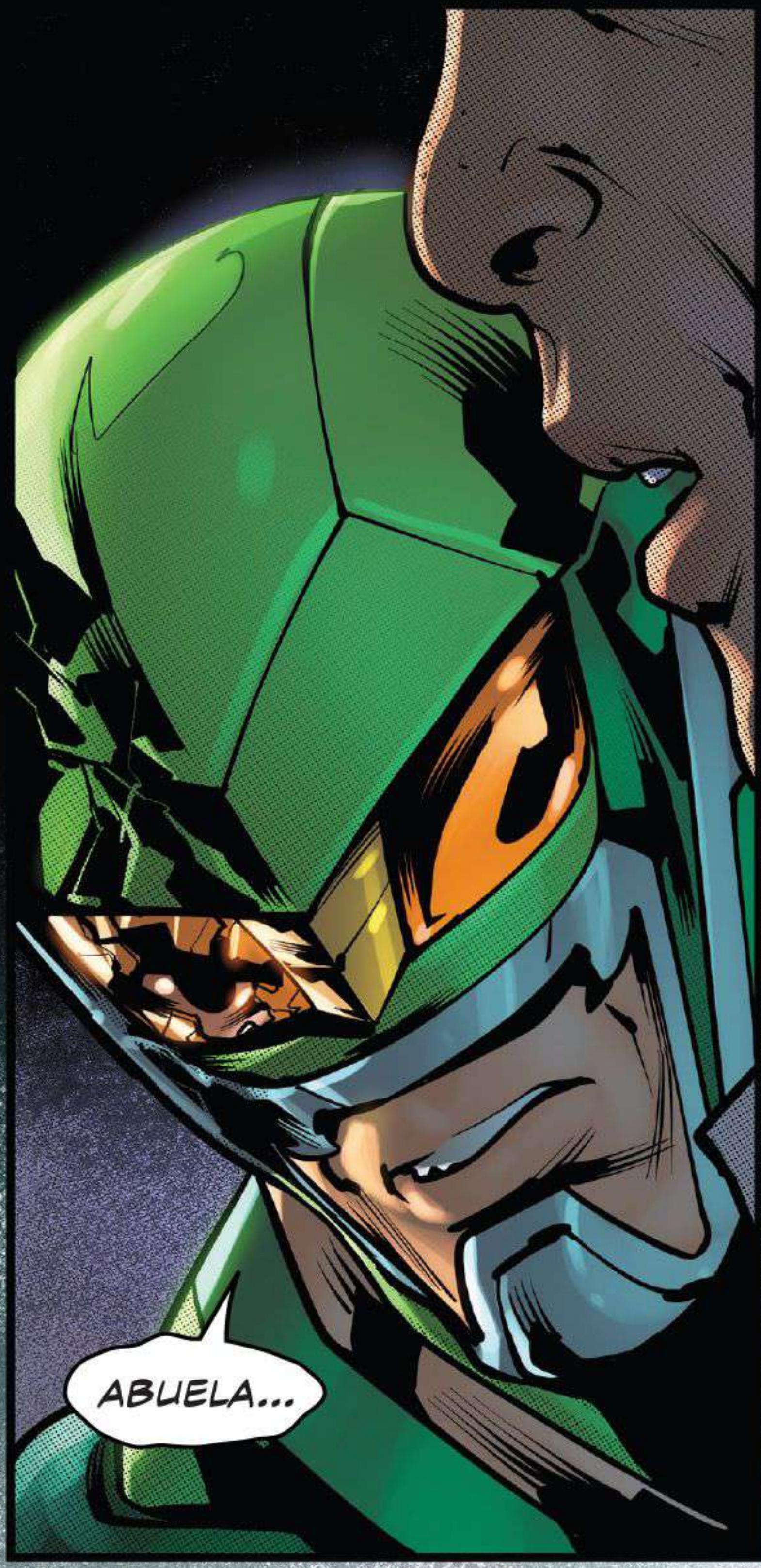








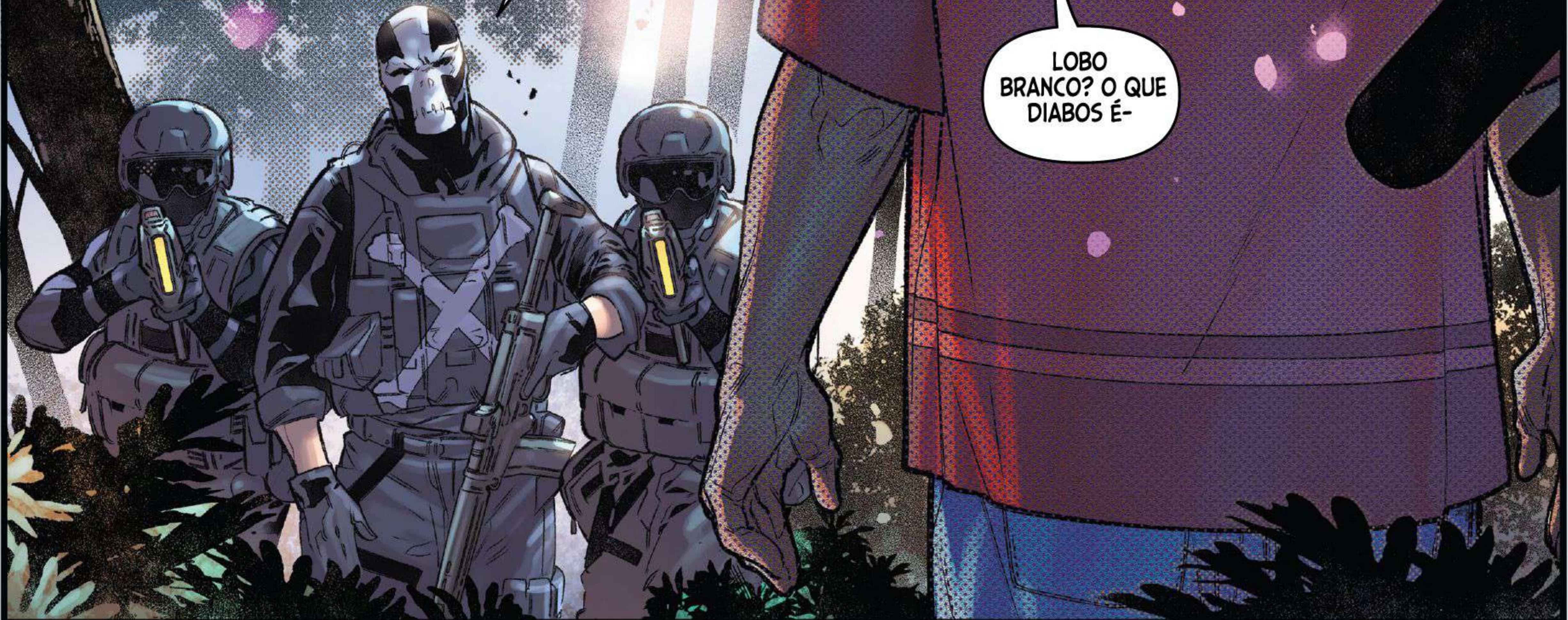




EU TENHO QUE DIZER. AQUELE FIGURÃO DO LOBO BRANCO, ELE NÃO É BRINCADEIRA. ELE LEU VOCÊS DOIS COMO UM LIVRO. TEM SEU AMIGO PASSARINHO FALCÃO PRESO EM UM LUGARZINHO QUE NINGUÉM VAI ENCONTRAR.

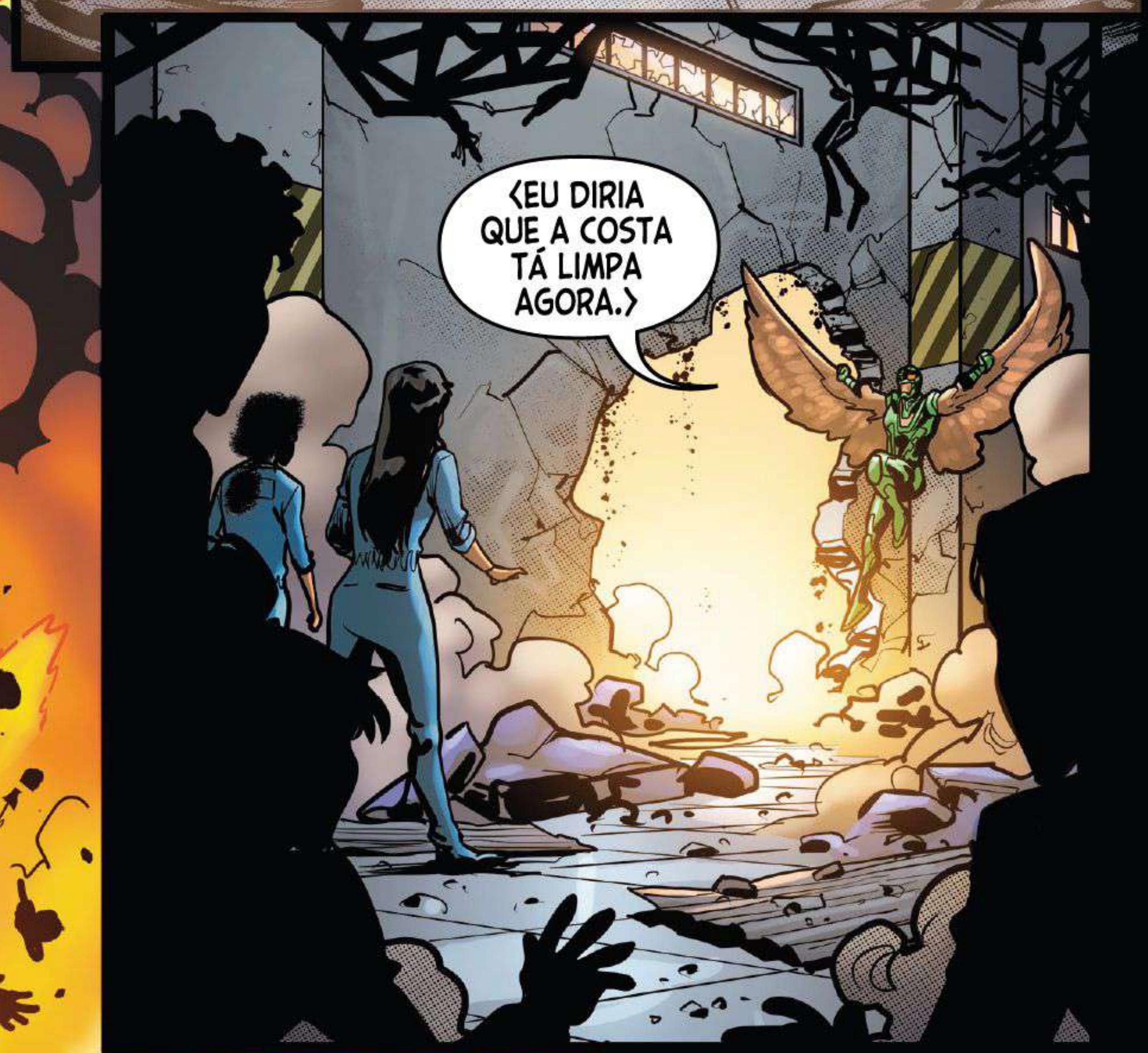
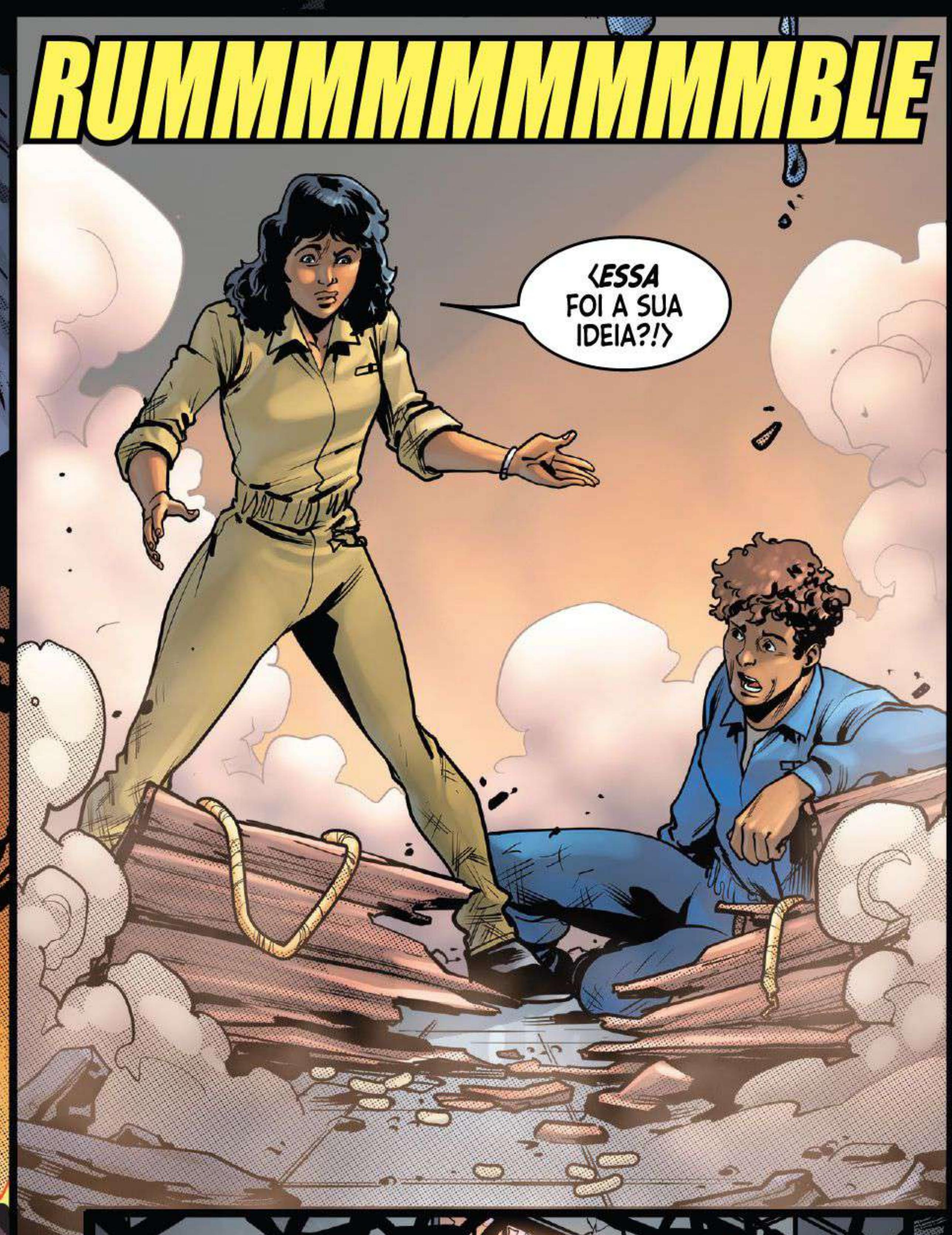
SABIA QUE VOCÊ TENTARIA SE INFILTRAR EM WAKANDA TAMBÉM. TODOS ELES-COMO ELE OS CHAMOU, DE MIGALHAS DE PÃO?-- TUDO ISSO TROUXE VOCÊ DIRETO PRA CÁ.

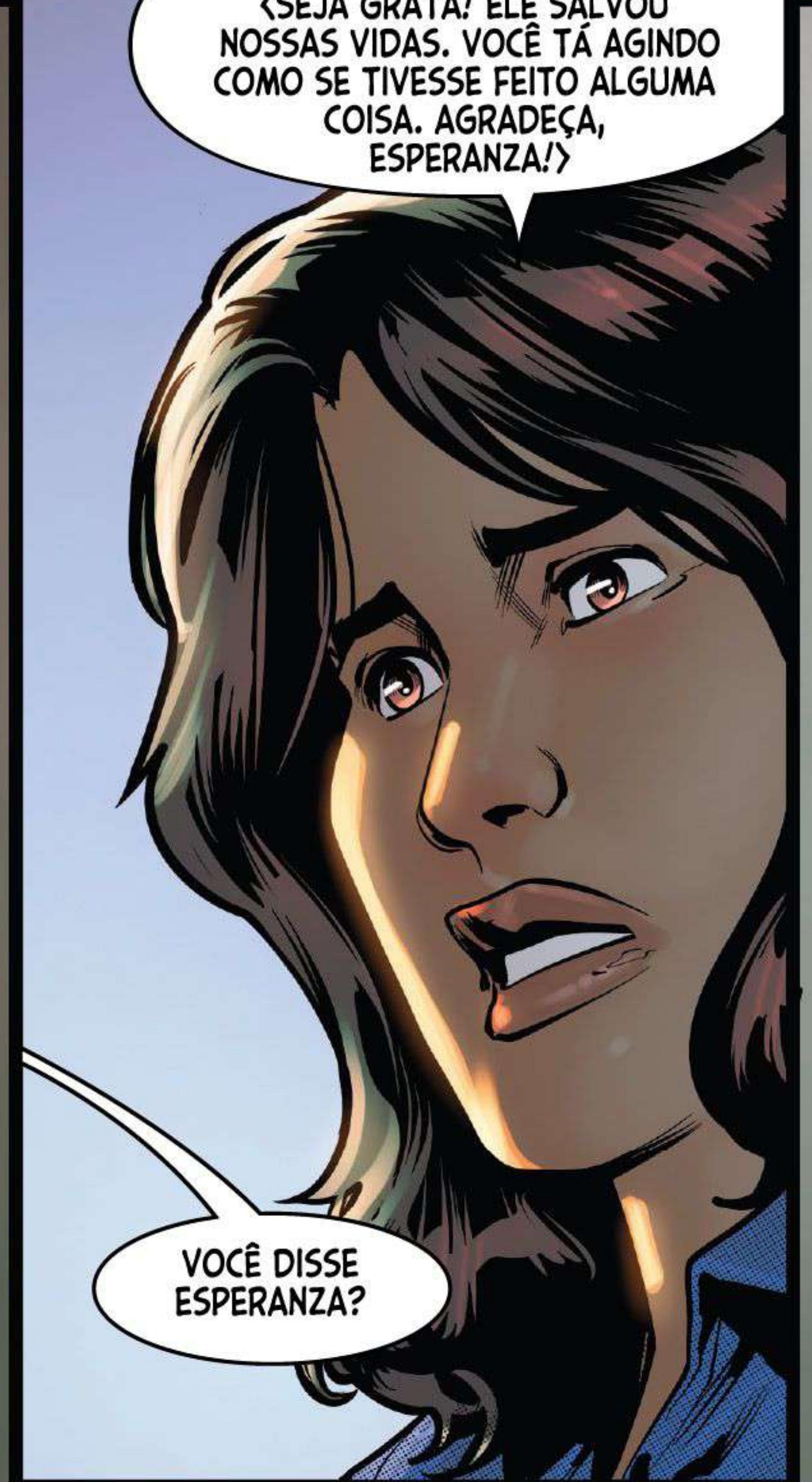
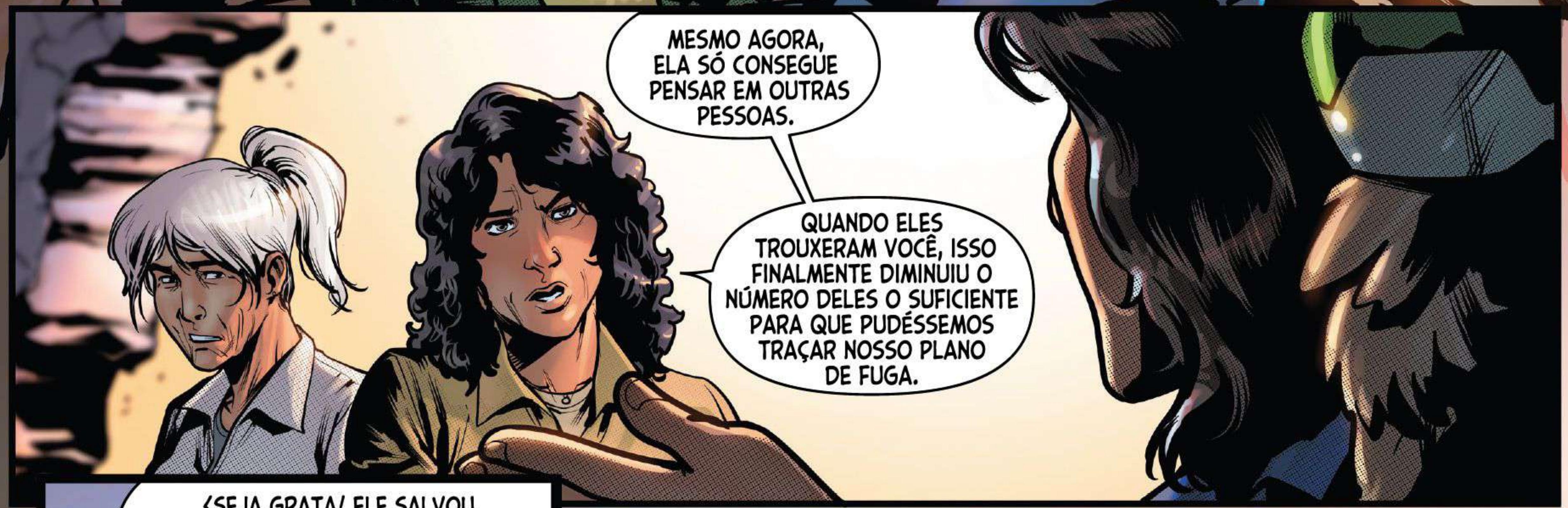
LOBO BRANCO? O QUE DIABOS É-

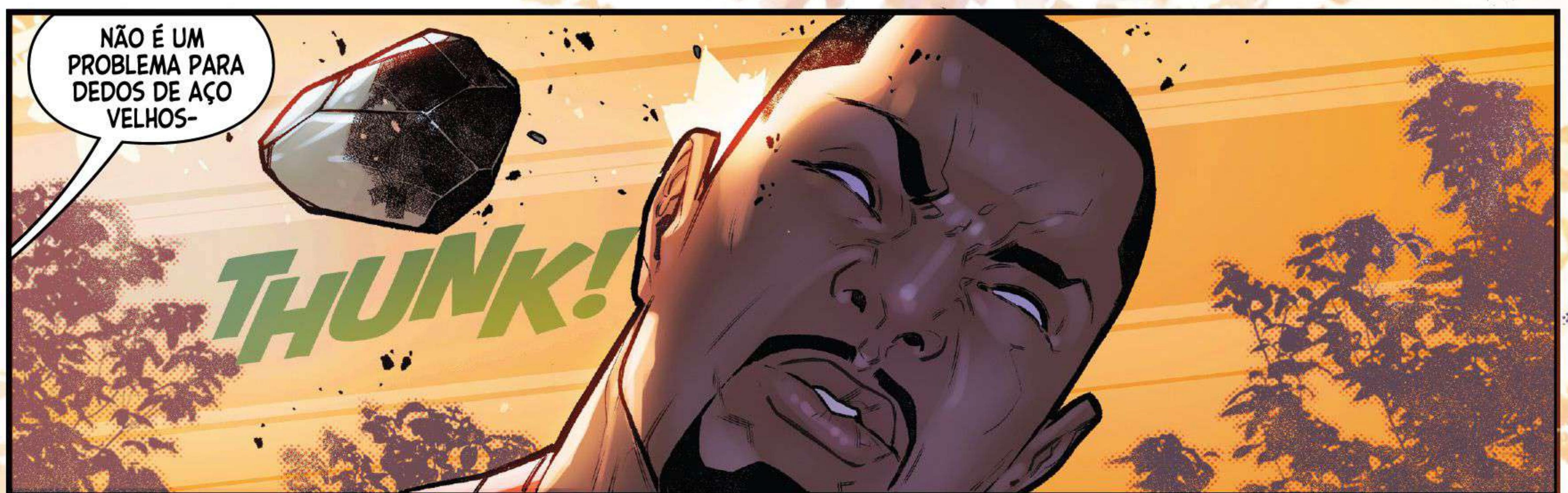


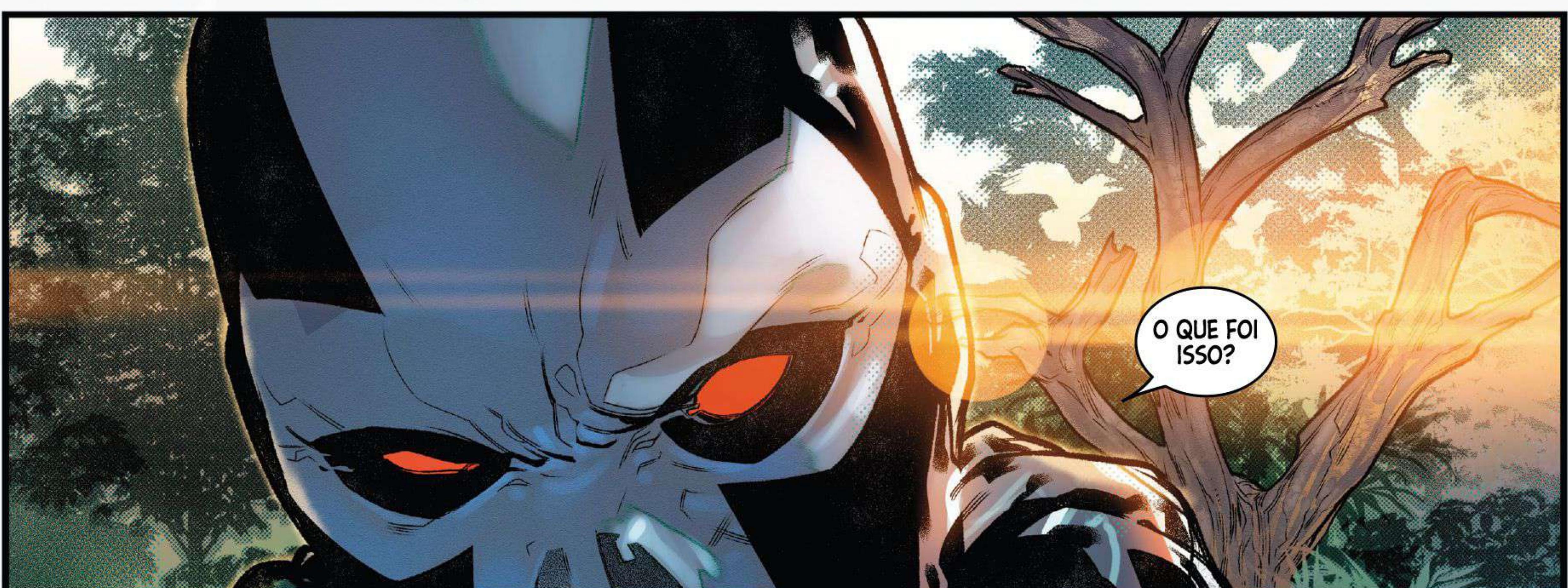
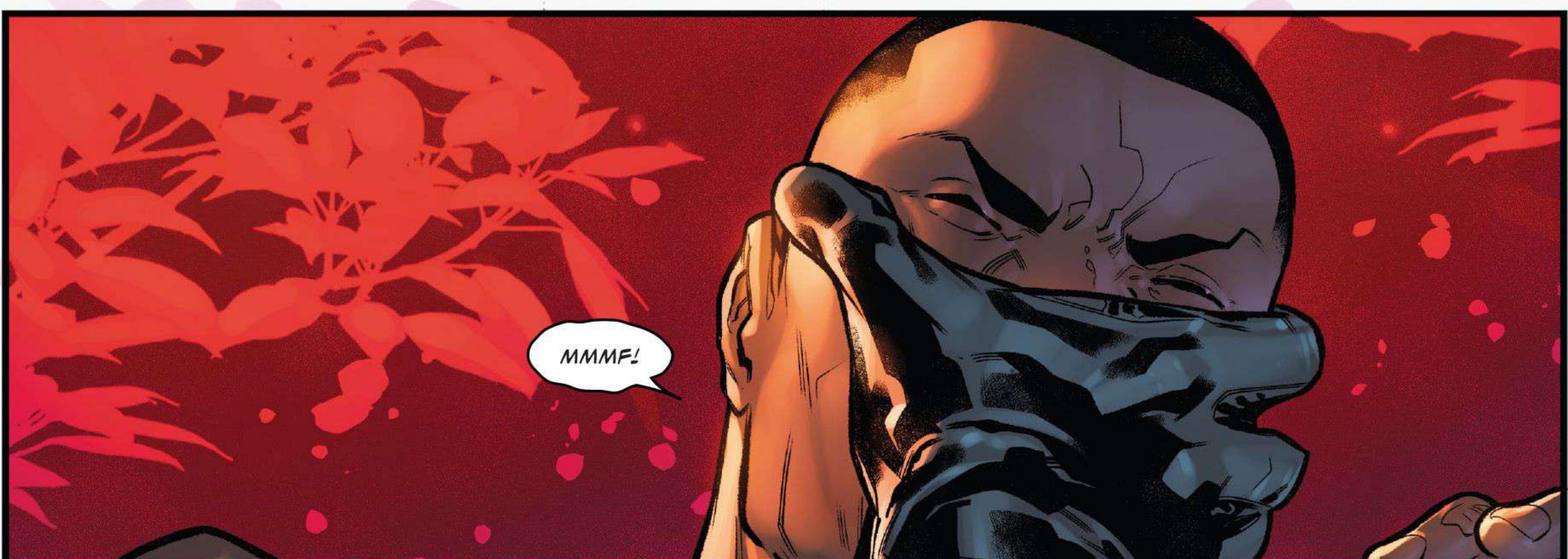
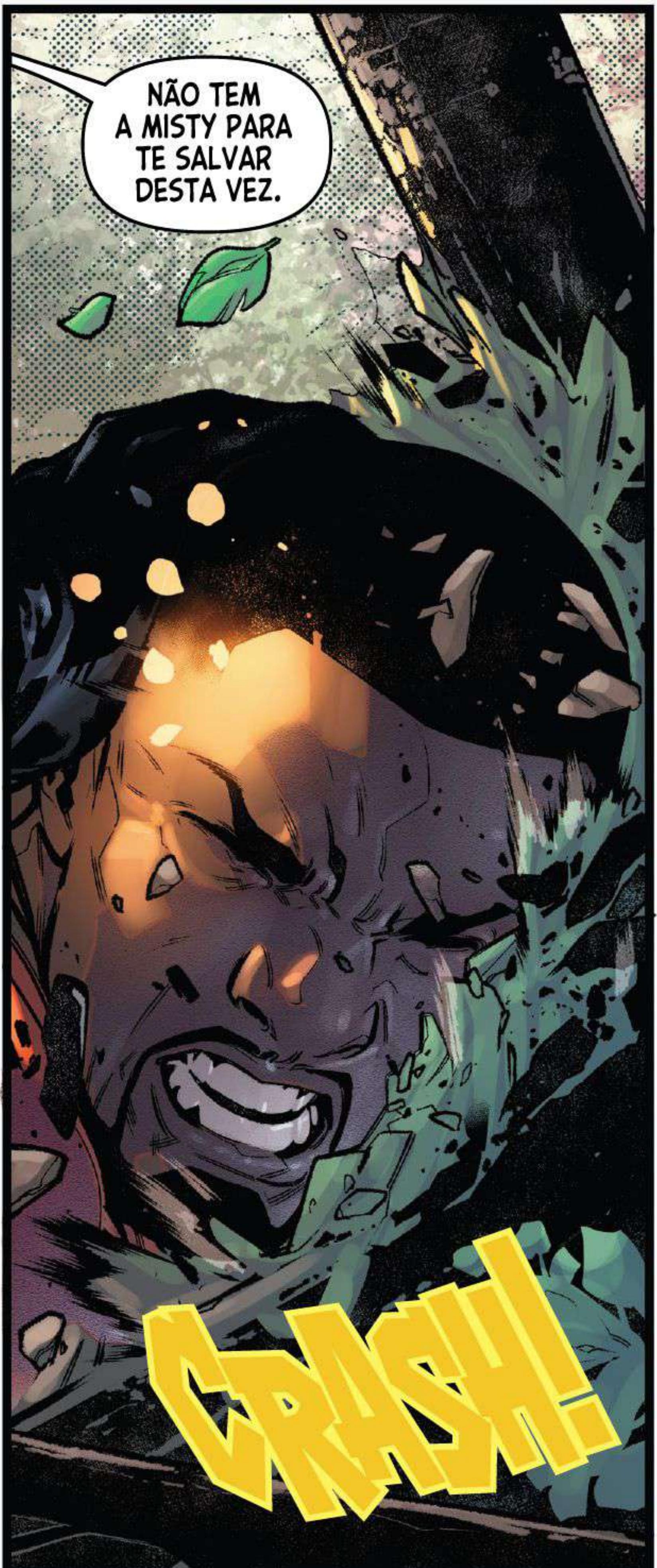


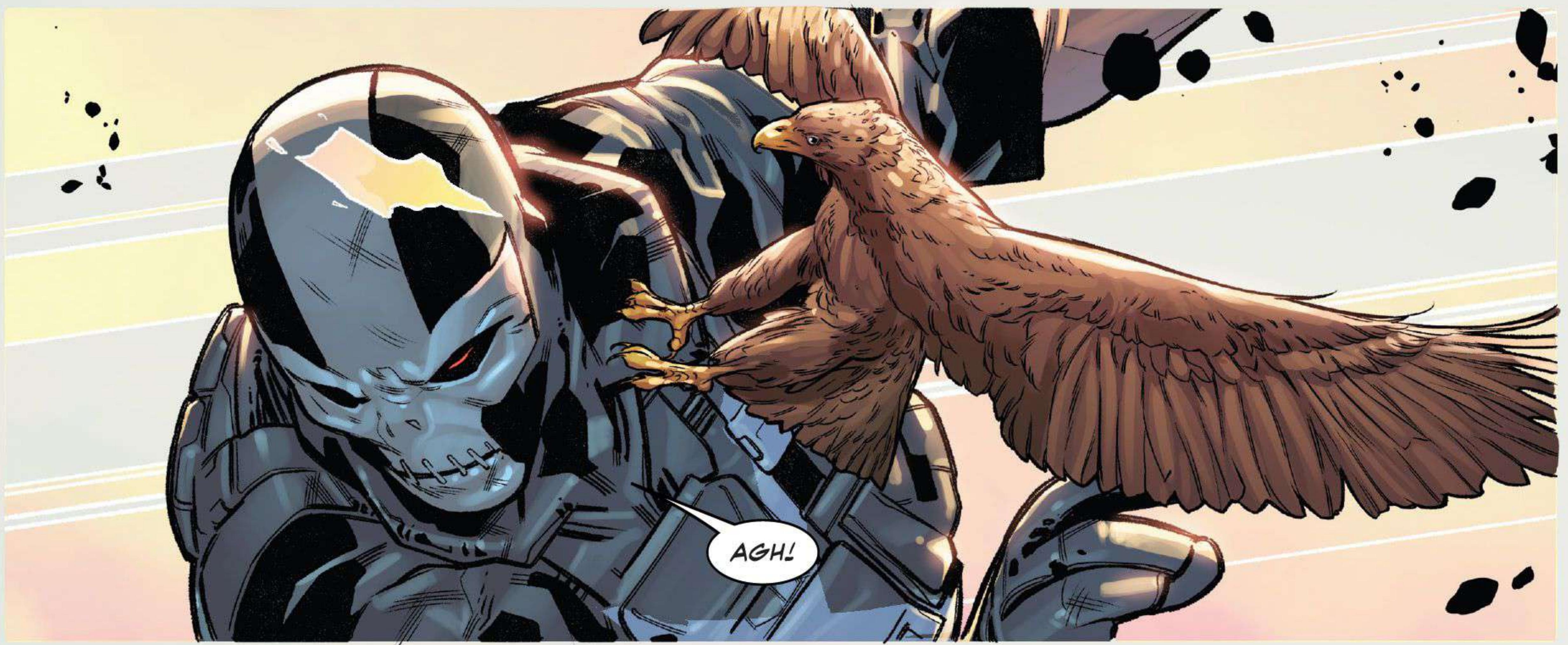
















T'CHALLA?

WAKANDA
NÃO GOSTA DE ESPIÕES,
SAM WILSON. PARECE QUE
O AVISO DE MINHA IRMÃ
NÃO FOI FORTE O
SUFICIENTE.

TALVEZ O
PANtera NEGRA
SEJA MAIS PER-
SUASIVO.

TO BE
CONTINUED!

NOSO OBJETIVO É DIVULGAR CULTURA NÃO DISPONÍVEL A TODOS!



ARTE HQS

FAÇA PARTE DE NOSSA EQUIPE TRADUZINDO
OU APRENDENDO A DIAGRAMAR!!
ALISTE-SE E NOS AJUDE!!